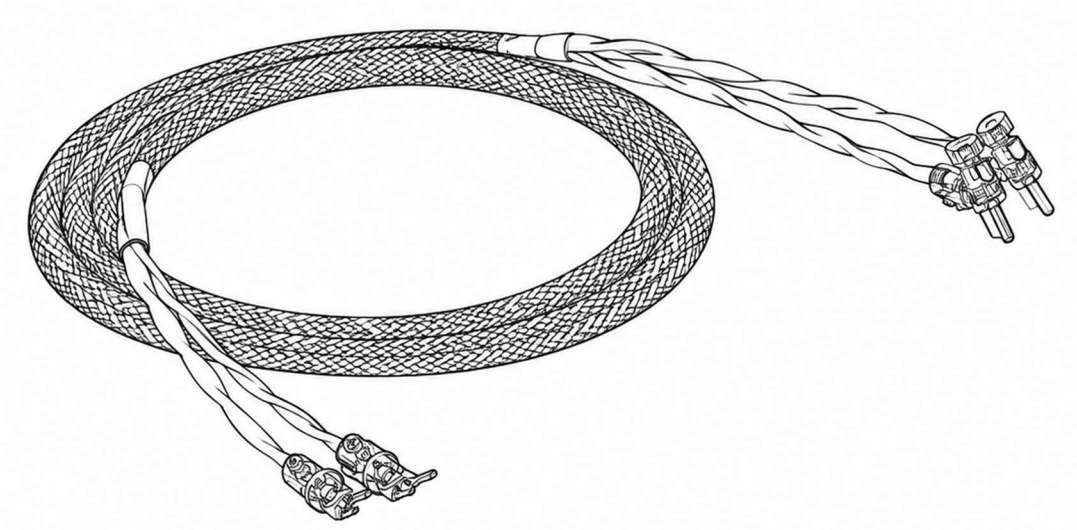
LH M.Pulse SW

LH M.Pulse BW

LH M.Pulse BA

BEDIENUNGSANLEITUNG



LautHolz
Klang.Design.

EINLEITUNG

Sie haben ein High-End-Produkt der Klangmanufaktur LautHolz erworben. Wir möchten uns bei Ihnen dafür herzlich bedanken und Sie in unserer Welt des audiophilen Hörgenusses begrüßen.

Unsere drei Firmenwerte Qualität, Individualität und Funktionalität stehen seit jeher für eine eindrucksvolle Klangwiedergabe und ein ansprechendes Design. Da wir bewährte Techniken nutzen, im Detail aber auch genügend Raum für Innovationen lassen, können Sie sich auf ein natürliches und dynamisches Klangbild freuen.

Um den vollen Leistungsumfang dieses Produkts zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen aufmerksam durchzulesen und diese Unterlagen für ein späteres Nachschlagen aufzubewahren.

SICHERHEITSHINWEISE

	Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Nutzer auf wichtige Bedienungs- und Warnhinweise hin!
1. Lesen Sie diese Anleitung. **2. Bewahren Sie die Anleitung auf.** **3. Warnhinweise beachten.** **4. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht geknickt oder stark belastet werden kann.** **5. Schützen Sie das Kabel vor scharfen Gegenständen, übermäßiger Hitze und Feuchtigkeit.** **6. Beschädigte Kabel, die stark geknickt sind oder offenliegende Innenleiter aufweisen, dürfen nicht mehr verwendet werden.**	**Entfernen Sie das betroffene Kabel von ihrem Verstärker und Lautsprecher.** **7. Versuchen Sie bei einem Defekt nicht, das Kabel selbst zu reparieren. Setzen Sie sich im Bedarfsfall mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie das Kabel erworben haben.** **Gegebenenfalls kann das Kabel mit geeigneten Maßnahmen wieder instandgesetzt werden.**

ANSCHLUSS DER KABEL

Bitte beim Anschluss darauf achten, dass keine Kurzschlüsse zwischen den Kontaktelementen entstehen, da sonst der Verstärker beschädigt werden kann.

1. Bitte schalten Sie alle Geräte Ihrer HiFi-Anlage aus, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.
2. Befestigen Sie die Lautsprecherkabel an den Polklemmen der Lautsprecher. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Unsere Lautsprecherkabel sind immer eindeutig farbig markiert. Details dazu finden Sie nachfolgend bei den einzelnen Modellen.
3. Schließen Sie nun die Kabel an Ihren Verstärker an und beachten Sie bitte dabei ebenfalls die richtige Polarität.
4. OPTIONAL: Falls Sie Bananenstecker haben, sichern Sie diese, indem Sie die Schraube auf der Rückseite des Steckers festziehen. Zum Entfernen des Steckers immer zuerst die Schraube lösen, um Beschädigungen zu vermeiden!

Folgende Anschlussdetails beziehen sich auf ein Kabel (linker bzw. rechter Kanal). Die Farbcodierung bezieht sich auf die Ummantelung der einzelnen Pole.

LH M.Pulse SW • Single-Wire

Ausgang (Verstärker): 2x Bananenstecker oder Kabelschuh
Eingang (Lautsprecher): 2x Bananenstecker oder Kabelschuh

Farbcodierung		
Ausgang	ROT	Pluspol
	SCHWARZ	Minuspol
Eingang	ROT	Pluspol
	SCHWARZ	Minuspol

Achten Sie bei einem Lautsprecher mit Bi-Wiring- / Bi-Amping-Terminal darauf, dass Sie hochwertige Kabelbrücken verwenden. Wir empfehlen, unser Single-Wire-Kabel an dem Hochton-Anschluss des Terminals anzuschließen.

LH M.Pulse BW • Bi-Wire

Ausgang (Verstärker): 2x Bananenstecker oder Kabelschuh
Eingang (Lautsprecher): 4x Bananenstecker oder Kabelschuh

Farbcodierung		
Ausgang	ROT	Pluspol
	SCHWARZ	Minuspol
Eingang	WEIß	Pluspol Hochtonbereich
	SCHWARZ	Minuspol Hochtonbereich
	ROT	Pluspol Tieftonbereich
	SCHWARZ	Minuspol Tieftonbereich

Die schwarzen Adern können lautsprecherseitig nicht vertauscht werden. Schließen Sie jeweils eines an den Minuspol des Hochton- und Tieftonanschlusses an.

Achten Sie beim Anschluss von Bi-Wiring-Kabeln darauf, dass die Brücken aus den Lautsprecherterminals entfernt wurden.

LH M.Pulse BA • Bi-Amping

Ausgang (Verstärker): 4x Bananenstecker oder Kabelschuh
Eingang (Lautsprecher): 4x Bananenstecker oder Kabelschuh

Farbcodierung			
		Horizontales Bi-Amping	*Vertikales Bi-Amping*
Ausgang	WEIß	Pluspol Endstufe I	Pluspol Endstufe I
	GRAU	Minuspol Endstufe I	Minuspol Endstufe I
	ROT	Pluspol Endstufe II	Pluspol Endstufe I
	SCHWARZ	Minuspol Endstufe II	Minuspol Endstufe I
Eingang	WEIß	Pluspol Hochtonbereich	Pluspol Hochtonbereich
	GRAU	Minuspol Hochtonbereich	Minuspol Hochtonbereich
	ROT	Pluspol Tieftonbereich	Pluspol Tieftonbereich
	SCHWARZ	Minuspol Tieftonbereich	Minuspol Tieftonbereich

Beim vertikalen Bi-Amping verfahren Sie bei der Endstufe II identisch zum Anschlussschema und schließen alle Kabel entsprechend am zweiten Lautsprecher an.

Achten Sie beim Anschluss von Bi-Amping-Kabeln darauf, dass die Brücken aus den Lautsprecherterminals entfernt wurden.

TIPPS ZUR HANDHABUNG

Die Handhabung der Kabel kann großen Einfluss auf den Klang der Lautsprecher nehmen. Dabei ist es wichtig, einige grundsätzliche Dinge zu beachten:

1. Lautsprecherkabel sollten nicht geknickt oder stark gedrückt werden. Bei der Überwindung von Türschwellen darf das Kabel nicht durch die Tür eingeklemmt werden. Es dürfen keine Möbelstücke oder andere schwere Gegenstände auf das Kabel gestellt werden.
2. Die Lautsprecherkabel sollten keinen Vibrationen ausgesetzt sein. Legen Sie diese daher möglichst nicht auf den Boden, damit kein Körperschall auf die Kabel überspricht.
3. Das Aufrollen von überlangen Kabelteilen ist nicht zu empfehlen. Besser ist es, diese Abschnitte in mäanderförmigen Schleifen zu verlegen.
4. Lautsprecherkabel sollten grundsätzlich nicht in der Nähe von NF-Kabeln verlegt werden. Dabei könnte es zum Übersprechen kommen. Besonders empfindlich sind dabei Schallplattenspielerverbindungen.
5. OPTIONAL: wenn sich nach ca. 2-3 Jahren Nutzung der Kabel die plastische Verformung der Aderendhülse und Litze gesetzt hat, können beide Schrauben in den Steckern mit einem Torx der Größe TX6 leicht nachgezogen werden.

Aufgrund modernster Fertigungstechnologien, sind unsere Kabel nicht laufrichtungsgebunden. Ebenso entfallen, durch die lediglich 37 konzentrisch angeordneten Drähte je Ader, lange Einspielzeiten nahezu vollständig. Details zum richtigen Anschluss finden Sie auch in der Bedienungsanleitung Ihrer Lautsprecher.

REINIGUNG

Das Kabel sollte nur mit einem trockenen Microfasertuch abgewischt werden. Bitte keine Lösungsmittel oder Wasser verwenden.

Die Stecker sollten vor dem Erstanschluss und bei Kabelwechsel mit Isopropylalkohol gereinigt werden. Da Silberoxid (Ag_2O) ein guter Leiter ist, stellen Verfärbungen der Kontakte bei den versilberten Steckern kein Problem dar.

TECHNISCHE DATEN

	LH M.Pulse SW	**LH M.Pulse BW**	**LH M.Pulse BA**
Version	SINGLE-WIRE	BI-WIRE	BI-AMPING
Architektur	4-fach Multicore	4-fach Multicore	4-fach Multicore
Leiteraufbau	Konzentrisch, 4x 37 Einzeldrähte	Konzentrisch, 4x 37 Einzeldrähte	Konzentrisch, 4x 37 Einzeldrähte
Leitermaterial	Hochreines Kupfer (OFC)	Hochreines Kupfer (OFC)	Hochreines Kupfer (OFC)
Leiterquerschnitt	2x 6mm²	4x 3mm²	4x 3mm²
Dielektrikum	Aufgeschäumtes PE	Aufgeschäumtes PE	Aufgeschäumtes PE
Kabeldurchmesser	10,5mm	10,5mm	10,5mm
Mantel	Doppelte PE-Ummantelung	Doppelte PE-Ummantelung	Doppelte PE-Ummantelung
Kabelschuh	6mm oder 8mm Gabelweite	6mm oder 8mm Gabelweite	6mm oder 8mm Gabelweite
Bananenstecker	4mm Durchmesser	4mm Durchmesser	4mm Durchmesser
Steckermaterial	Reinkupfer oder Feinsilber	Reinkupfer oder Feinsilber	Reinkupfer oder Feinsilber
Oberfläche	Kupferversion: 24 Karat Direkt-vergoldung Silberversion: Direktplatinierung	Kupferversion: 24 Karat Direkt-vergoldung Silberversion: Direktplatinierung	Kupferversion: 24 Karat Direkt-vergoldung Silberversion: Direktplatinierung
Konformität	CE, REACH, RoHS	CE, REACH, RoHS	CE, REACH, RoHS

LautHolz bietet neben diesen Modellen kundenspezifische Lösungen an. Die technischen Daten können von den in der Tabelle gezeigten Angaben abweichen!

ORDNUNGSGEMÄßE ENTSORGUNG

	Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Die Kabel enthalten wertvolle Rohstoffe, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Für die Rückgabe von Gebrauchtkabeln verwenden Sie bitte die lokal zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Recyclingsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

HANDCRAFTED IN GERMANY

LautHolz

CE

Klangmanufaktur LautHolz • Alfons-Auer-Str. 8e • 93053 Regensburg • Germany
www.lautholz.de • info@lautholz.de • Tel. (+49) 941 / 300 9294 6
Manual_LH_M.Pulse_v2_DEU / 2025-10-25

Sollten Sie weitere Fragen haben, so können Sie sich hier informieren oder mit uns in Kontakt treten:
www.lautholz.de/zubehoer